

14-03-1986



[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

18.053B/V/N

[REDACTED]

[REDACTED]

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.),
Nederlandse Afdeling (N.A.) heeft in haar vergadering van 17 november 1987
kennis genomen van de resultaten van het tweede onderzoek door haar
inspectiedienst op 22 september 1987.

Hoewel er sedert het onderzoek van 10 juni 1986 een
positieve evolutie is, is het principe van de oorspronkelijke Nederlands-
taligheid van alle mondelinge en schriftelijke dienstonderrichtingen,
mededelingen en berichten bestemd voor het personeel nog niet helemaal
verworven. In bepaalde gevallen blijft de niet-toegelaten tweetaligheid
(Nederlands-Duits) en zelfs de eentaligheid (Duits) voortbestaan.

Zo is het bedrijfshandboek wat belangrijke hoofdstukken
betreft, nog eentalig Duits; zijn de dagelijkse instructies niet exclusief in
het Nederlands; staan er volop tweetalige (Nederlands en Duits) en enkele
eentalige (Engels) aanduidingen op deuren en wanden, zijn er eentalige Duitse
bedrijfsinstructies van apparaten, eentalige Duitse meetresultaten op
monitors in controlekamer, enz...

De N.A. dringt er dan ook op aan dat alle mondelinge en
schriftelijke mededelingen aan het personeel, dienstonderrichtingen,
veiligheidsvoorschriften, formulieren e.d. in het Nederlands zouden zijn.
Zoals reeds vroeger aangehaald kan een vertaling naar een andere taal dan het
Nederlands toe, enkel onder de voorwaarden bepaald in art. 5, leden 2 en 3,
van het taaldecreet van 19 juli 1973.

./..

De N.A. is dan ook vastbesloten de verdere evolutie op de voet te blijven volgen.

Een afschrift van deze brief wordt ook aan de Dienst Technische Inspectie Antwerpen-Zuid van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid toegezonden.

[REDACTED]

[REDACTED]

